



2021 年 10 月吉日

お客様各位

TCLC 日本総代理店  
株式会社サンキュウ SHIPPING  
総代理店部

## 日中航路 EMC(Equipment Management Charge)導入のご案内

拝啓、貴社ますますご清栄の事とお喜び申し上げます。  
平素より格別なご高配を賜り厚く御礼申し上げます。

さてこの度、Taicang Container Lines Company Limited. (TCLC)は日中間輸入貨物に対して下記の通り EMC (Equipment Management Charge) を導入させて頂く事になりましたので、ご案内申し上げます。

敬具

### 記

1. 名 称 : EMC (Equipment Management Charge)
2. 対象航路 : 日中航路(太倉、南京 T/S 長江流域も含む)～日本各港への輸入貨物
3. 改定料金 : JPY3,000.-/20' JPY6,000.-/40' (揚げ地払い/Collect)
4. 適用開始日 : 2021 年 11 月 1 日以降 積地を出港する本船より適用。  
※上記開始日は TCLC の ORIGINAL SCHEDULE に準じます。

ご不明な点は弊社各営業担当、または営業及び輸入窓口までお問い合わせ下さい。

以上